

ΝΟΜΟΣ: 2078/1952

Περί ακυρώσεως της υπ' αριθ. 17 διεθνούς συμβάσεως «περί αποζημιώσεως των ατυχημάτων εργασίας»
(ΦΕΚ 116/Α/28-4-52)

**ΠΑΥΛΟΣ
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ**

Ψηφισάμενοι ομοφώνως μετά της Βουλής, αποφασίζομεν και διατάσσομεν.

Άρθρον πρώτον.

Κυρούται η υπ' αριθ. 17 διεθνής σύμβασις «περί αποζημιώσεως των ατυχημάτων εργασίας», ψηφισθείσα εν Γενεύη τω 1925 υπό της Διεθνούς Συνδιασκέψεως Εργασίας κατά την εβδόμην σύνοδον αυτής.

Το κείμενον της κυρουμένης συμβάσεως έπεται εν ελληνική μεταφράσει και γαλλικό προτύπω.

ΣΥΜΒΑΣΙΣ (αριθ. 17)

Περί αποζημιώσεως των ατυχημάτων εργασίας.

Η Γενική Συνδιάσκεψις της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας.

Συγκληθείσα εν Γενεύη υπό του διοικητικού συμβουλίου του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας και συνελθούσα αυτόθι την 19^{ην} Μαΐου 1925 εις την εβδόμην αυτής σύνοδον.

Αφού απεφάσισε την αποδοχήν διαφόρων προτάσεων σχετικών προς την αποζημίωσιν των ατυχημάτων εργασίας, ζήτημα περιλαμβανομένον εις το πρώτον θέμα της ημερησίας διατάξεως της συνόδου και

Αφού απεφάσισαν ότι αι προτάσεις αύται δέον να λάβουν τον τύπον διεθνούς συμβάσεως. Ψηφίζει σήμερον 10ην Ιουνίου 1925 την ως έπεται σύμβασιν, - ήτις αποκαλείται «Σύμβασις περί αποζημιώσεως των ατυχημάτων εργασίας έτους 1925» - προς επικύρωσιν υπό των μελών της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας, συμφώνως προς τας διατάξεις του καταστατικού χάρτου της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας.

Άρθρον 1

Παν μέλος της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας, επικυρούν την παρούσαν σύμβασιν, υποχρεούται όπως εξασφαλίξη εις τα θύματα ατυχημάτων εργασίας ή τους δικαιούχους αυτών, όρος αποζημιώσεως όσους τουλάχιστον, προς τους εν τη παρούση συμβάσει προβλεπομένους.

Άρθρον 2

1. Αι περί επανορθώσεως των ατυχημάτων εργασίας νομοθεσίαι και κανονισμοί, δέον όπως έχουν εφαρμογήν εις τους εργάτας, υπαλλήλους ή μαθητευομένους οίτινες απασχολούνται εις οιασδήποτε φύσεως, δημοσίας ή ιδιωτικής επιχειρήσεις, εκμεταλλεύσεις ή καταστήματα.

2. Έκαστον μέλος δικαιούται, εν τούτοις, όπως εν τη εθνική αυτού νομοθεσία, προβλέπη οιασδήποτε εξαιρέσεις ήθελε θεωρήση απαραίτητους καθ' ότι αφορά:

α) Πρόσωπα εκτελούντα εργασίας παρεμπιπτούσης φύσεως ξένας προς την επιχείρησιν του εργοδότη,

β) τους κατ' οίκον εργαζομένους,

γ) τα μέλη της οικογενείας του εργοδότη, άτινα εργάζονται αποκλειστικώς δια λογαριασμόν του και διαμένουν υπό την αυτήν στέγην,

δ) Τους μη χειρώνακτας εργαζομένους ων η αμοιβή υπερβαίνει το υπό της εθνικής νομοθεσίας, καθοριζόμενον όριον.

Άρθρον 3

Η παρούσα σύμβασις δεν αφορά:

- 1) Τους εργάτας θαλάσσης και αλιείς δι' ους θέλει θεσπισθή μεταγενεστέρα σύμβασις.
- 2) Πρόσωπα υπαγόμενα εις ειδικόν σύστημα αποζημιώσεως τουλάχιστον εξ ίσου ευνοϊκόν προς το, υπό της παρούσης συμβάσεως προβλεπόμενον.

Άρθρον 4

Η παρούσα σύμβασις εν έχει εφαρμογήν εις την γεωργίαν, δι' ην παραμένει εν ισχύϊ η εις την τρίτην σύνοδον της Διεθνούς Συνδιασκέψεως της Εργασίας ψηφισθείσα σύμβασις περί αποζημιώσεως των ατυχημάτων εργασίας εν τη γεωργία.

Άρθρον 5

Αποζημιώσεις οφειλόμεναι εν περιπτώσει ατυχημάτων επενεγκόντων τον θάνατον ή διαρκή ανικανότητα προς εργασία καταβάλλονται υπό μορφήν συντάξεως εις τον παθόντα ή τους δικαιούχους αυτού. Εν πάση περιπτώσει αι αποζημιώσεις αύται δύνανται να καταβάλλονται εν όλων ή εν μέρει υπό μορφήν κεφαλαίου οσάκις παρέχεται εις τας αρμοδίας αρχάς η εγγύησις καταλλήλου χρησιμοποίησεως τούτου.

Άρθρον 6

Εν περιπτώσει ανικανότητος χορηγείται αποζημίωσις, το βραδύτερον από της πέμπτης ημέρας μετά το ατύχημα, είτε οφείλεται αύτη παρ' εργοδότη, είτε παρ' ιδρύματος ασφαλίσεως κατά του ατυχήματος ή κατά της ασθενείας.

Άρθρον 7

Εις τα θύματα ατυχημάτων, άτινα λόγω ανικανότητος προς εργασία διατελούν εις κατάστασιν απαιτούσαν συνεχή αντίληψιν τρίτου προσώπου χορηγείται συμπληρωματικόν επίδομα.

Άρθρον 8

Αι εθνικαί νομοθεσίαι δέον να προβλέπουν τα μέτρα ελέγχου ως και τας μεθόδους αναθεωρήσεως των αποζημιώσεων αίτινες ήθελον θεωρηθή αναγκαίαι.

Άρθρον 9

Τα θύματα ατυχημάτων εργασίας δικαιούνται ιατρικής περιθάλψεως και οιασδήποτε άλλης χειρουργικής ή φαρμακευτικής αντιλήψεως, αίτινες ήθελον θεωρηθή αναγκαίαι οι λόγω του επισυμβάνοντος ατυχήματος. Η ιατρική αύτη αντίληψις βαρύνει ή τον εργοδότην ή τα ιδρύματα ασφαλίσεως κατά ατυχημάτων, ασθενείας ή αναπηρίας.

Άρθρον 10

1. Τα θύματα ατυχημάτων εργασίας δικαιούνται εις την υπό του εργοδότη ή του ασφαλιστού, χορήγησιν και κανονικήν αντικατάστασιν των μηχανημάτων ορθοπεδικής και προσθέσεως ων η χρήσις κρίνεται αναγκαία. Δύνανται εν τούτοις να γίνη όλως κατ' εξαίρεσιν δεκτόν υπό της εθνικής νομοθεσίας, όπως αντί της χορηγήσεως και ανανεώσεως των τοιούτων συσκευών,

καταβάλλεται εις το θύμα, συμπληρωματική αποζημίωσις καθοριζομένη κατά τον χρόνον του καθορισμού ή της αναθεώρησης του ποσού της αποζημίωσης, όπερ αντιπροσωπεύει την πιθανήν δαπάνην προμηθείας και ανανέωσης των συσκευών τούτων.

2. Ως προς την ανανέωσιν των συσκευών η εθνική νομοθεσία δέον να προβλέπη μέτρα ελέγχου θεωρούμενα απαραίτητα, είτε προς αποφυγήν καταχωρήσεων είτε προς εξασφάλισιν ότι αι συμπληρωματικά αποζημιώσεις, θέλουν διατεθή προς τον σκοπόν τούτον.

Άρθρον 11

Αι εθνικά νομοθεσία δέον να περιλαμβάνουν διατάξεις αίτινες λαμβανομένων υπ' όψιν των ειδικών συνθηκών εκάστης χώρας θα είναι τα μάλιστα πρόσφοροι όπως εξασφαλίζουν οπωσδήποτε εις τα θύματα ατυχήματος ή τους εξ αυτών έλκοντας δικαίωμα, την καταβολήν του ποσού της επανορθώσεως και εγγυώνται κατά της αφερεγγυότητος του εργοδότου ή του ασφαλιστού.

Άρθρον 12

Αι ρηταί επικυρώσεις της παρούσης συμβάσεως δέον όπως υπό τους προβλεπομένους όρους εις τον Καταστατικόν Χάρτην της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας ανακοινούνται προς τον Γενικόν Διευθυντήν του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας παρ' ου και καταχωρίζονται.

Άρθρον 13

1. Η παρούσα Σύμβασις άρχεται ισχύουσα ευθύς ως καταχωρισθούν υπό του Γενικού Διευθυντού αι επικυρώσεις δύο μελών της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας.

2. Δεν δεσμεύει ειμή μόνον τα μέλη ων η επικύρωσις κατεχωρίσθη υπό του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας.

3. Κατ' ακολουθίαν η σύμβασις αύτη άρχεται ισχύουσα δι' έκαστον μέλος αφ' ης η επικύρωσις αυτής καταχωρίσθη υπό του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας.

Άρθρον 14

Ευθύς ως καταχωρισθούν υπό του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας αι επικυρώσεις δύο μελών της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας, ο γενικός διευθυντής του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας κοινοποιεί τούτο προς άπαντα τα μέλη της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας. Κοινοποιεί ωσαύτως προς αυτά την καταχώρισιν των επικυρώσεων αίτινες ανακοινούνται προς αυτόν μεταγενεστέρως υπό πάντων των λοιπών μελών της Οργανώσεως.

Άρθρον 15

Επιφυλασσομένων των διατάξεων του άρθρ. 13 παν μέλος επικυρούν την παρούσαν σύμβασιν υποχρεούται όπως μέχρι της 1ης Ιανουαρίου 1927 το βραδύτερον εφαρμόση τας διατάξεις των άρθρων 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10 και 11 και λάβη τα αναγκαία μέτρα δια την τελεσφόρων εφαρμογήν των διατάξεων τούτων.

Άρθρον 16

Παν μέλος της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας επικυρούν την παρούσαν σύμβασιν υποχρεούται όπως εφαρμόση αυτήν, εις τας αποικίας, τας κτήσεις ή προτεκτοράτα αυτού συμφώνως προς τας διατάξεις του άρθρ. 35 του καταστατικού χάρτου της Διεθνούς Οργανώσεως της Εργασίας.

Άρθρον 17

Παν μέλος επικυρούν την παρούσαν σύμβαση, δύναται να καταγγείλη αυτήν μετά πάροδον πενταετίας από της ενάρξεως της ισχύος αυτής, δια πράξεως ανακοινουμένης προς τον γενικόν διευθυντήν του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας και υπ' αυτού καταχωριζομένης. Η καταγγελία ισχύει μετά πάροδον έτους από της καταχωρίσεως αυτής υπό του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας.

Άρθρον 18

Το διοικητικόν συμβούλιον του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας, δέον όπως τουλάχιστον ανά πάσαν δεκαετίαν υποβάλη εις την Γενικήν Συνδιάσκεψιν έκθεσιν επί της εφαρμογής της παρούσης συμβάσεως και αποφασίζη αν συντρέχη περίπτωσις αναγραφής εις την ημερησίαν διάταξιν της Συνδιασκέψεως του θέματος της αναθεωρήσεως ή τροποποιήσεως της ειρημένης συμβάσεως.

Άρθρον 19

Το γαλλικόν και αγγλικόν κείμενον της παρούσης συμβάσεως είναι εξ' ίσου αυθεντικά.

Άρθρον δεύτερον.

Πάσα διάταξις της κειμένης νομοθεσίας παρέχουσα τυχόν μείζονα πλεονεκτήματα εις τα δια της υπό του παρόντος νόμου κυρουμένης συμβάσεως προστατευόμενα πρόσωπα διατηρείται εν ισχύϊ, συμφώνως προς το άρθρ. 19 § 8 του Καταστατικού Χάρτου της Διεθνούς Οργανώσεως Εργασίας, κυρωθέντος δια του ν δ/τος 399/1947.

Άρθρον τρίτον.

Δια β. δ/τος αι διατάξεις της δια του παρόντος νόμου κυρουμένης διεθνούς συμβάσεως κωδικοποιήσονται εις τους οικείους νόμους.
Ωσαύτως δια β. δ/τος κανονισθήσονται αι λεπτομέρειαι της εφαρμογής των διατάξεων της δια του παρόντος νόμου κυρουμένης διεθνούς συμβάσεως.

Άρθρον τέταρτον.

Η ισχύς του παρόντος άρχεται από της δημοσιεύσεως αυτού εις την Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο παρών Νόμος ψηφισθείς υπό της Βουλής και παρ' Ημών σήμερον κυρωθείς, δημοσιευθήτω δια της Εφημερίδος της Κυβερνήσεως και εκτελεσθήτω ως νόμος του Κράτους.

Εν Αθήναις τη 18 Αυγούστου 1952.

ΠΑΥΛΟΣ

B.

Ο επί της Εργασίας Υπουργός

ΓΡΗΓ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Εθεωρήθη και ετέθη η μεγάλη του Κράτους σφραγίς.

Εν Αθήναις τη 18 Αυγούστου 1952.

Ο επί της Δικαιοσύνης Υπουργός

ΔΗΜ. Γ. ΠΑΠΑΣΠΥΡΟΥ